

# TEMAN BARU

ISSUE **120**

**November - December 2021**

## Upcoming Events

The Weekend Japanese Film Show

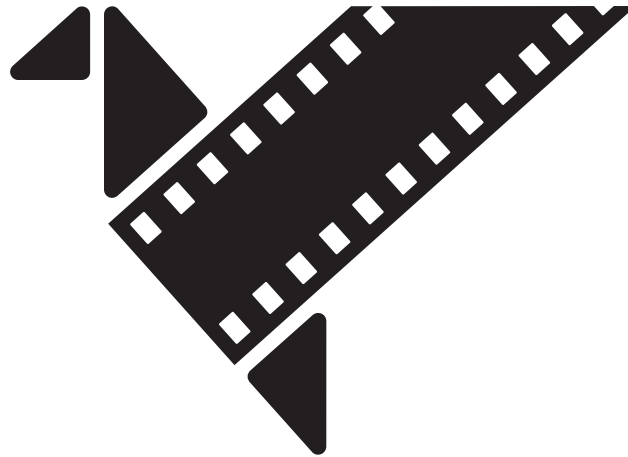
Pre-festival event for  
JAPANESE FILM FESTIVAL ONLINE 2022

George Town Literary Festival

Asian Literature Project YOMU

4th Saturday Half-day Workshop for  
Japanese Language Teachers

NIHONGO Video Contest



# JAPANESE MOVIE SEASON

WITH

# THE JAPAN FOUNDATION



THE JAPAN FOUNDATION, KUALA LUMPUR



jf\_kualalumpur



JAPAN FOUNDATION  
国際交流基金

WWW.JFKL.ORG.MY



# THE WEEKEND JAPANESE FILM SHOW



Kick-starting JFKL's movie season from November 2021 to February 2022 with The Weekend Japanese Film Show!

Returning with a series of screenings from November, the film show will be a pre-festival for the JAPANESE FILM FESTIVAL that will be happening in January 2022! Check out the dates below and don't forget to book your tickets!

Ticket reservations can be made via Eventbrite.

Scan QR code or head over to <https://www.jfkl.org.my> for more info.



©2019 "Brave Father Online - our story of FINAL FANTASY XIV" Project  
©MADY SQUARE ENIX

**Brave Father Online – our story of FINAL FANTASY XIV**  
(d. NOGUCHI Teruo / 2019 / 115 min / Drama, Comedy, Family)

**6 November 2021  
13 November 2021**

**GSC NU Sentral  
GSC Gurney Plaza  
GSC Paradigm JB  
GSC Suria Sabah  
GSC CityONE Megamall**

**4 December 2021**



© 2020 Shochiku Co., Ltd. Fuji Television Network, Inc.

**Not Quite Dead Yet**  
(d. HAMASAKI Shinji / 2020 / 94 min / Comedy)

**27 November 2021 GSC NU Sentral**



©2020 "Our 30-Minute Sessions" Film Partners

**Our 30-Minute Sessions**  
(d. HAGIWARA Kentaro / 2020 / 114 min / Romance)

**11 December 2021 GSC NU Sentral**



**JAPANESE  
FILM FESTIVAL  
ONLINE 2022**

## Pre-festival event for JAPANESE FILM FESTIVAL ONLINE

Ahead of the return of the JAPANESE FILM FESTIVAL ONLINE in February 2022, a pre-festival is happening for one week only from 15 to 21 November showcasing 5 most popular titles from last year's online festival that will feed your thirst for Japanese cinema, for FREE, and in the comfort of your home!



©2019 "DANCE WITH ME" FILM PARTNERS

**DANCE WITH ME**  
(d. YAGUCHI Shinobu 矢口 史靖 / 2019 / 104 min / Comedy, Musical)



©TAIYO KIKAKU Co., Ltd./EXPLORERS JAPAN Ltd. All Rights Reserved.

**Gon, The Little Fox (2019)**  
(d. YASHIRO Takeshi / 2019 / Stop Motion Animation)



©2019 "LITTLE NIGHTS, LITTLE LOVE" FILM PARTNERS

**Little Nights, Little Love**  
(d. IMAIZUMI Rikiya / 2019 / 119 min / Romance, Drama)



© 2013 TELEVISION NAGASAKI FILM PARTNERS. ALL RIGHTS RESERVED.

**Tora-san in Goto**  
(d. OURA Masaru / 2016 / 114 min / Documentary)



**The Great Passage**  
(d. ISHII Yuya / 2013 / 133 min / Drama, Romance)

For more info







**25 • 26 • 27 • 28 NOVEMBER**

[www.georgetownlitfest.com](http://www.georgetownlitfest.com)

GTLF2021: Mikro-cosmos explores the spirit of cosmopolitanism and interconnectedness that endures through literature, language and ideas, even as the troubles of today atomize our existence and deepen social fragmentation. The odyssey of words creates possibilities of connection that transcend conditions of existential isolation. It steers us away from inclinations of insularity and makes each of us a cosmopolitan citizen. The creative spirit of our archipelago remains open and untamed, stirring the winds of confluence, celebration, contestation or conflict. We will explore how the wilderness and freedom of our shared creativity are encapsulated and expressed in the diverse literature of our region and beyond. We also consider darker avenues of internationalism and power such as colonialism, imperialism, and global capitalism. And, naturally, we reflect on Penang, the home of GTLF, as a vibrant cosmopolitan microcosm of this untamed archipelago — a place where memory takes root, imagination flourishes, and stories come to life.

Duration: 25 – 28 November 2021

For more info, visit [www.georgetownlitfest.com](http://www.georgetownlitfest.com).

## Asian Literature Project アジア文芸プロジェクト YOMU

読んでひらく、アジア。



image: courtesy of shutterstock

In the time of COVID-19 pandemic, when the world and our daily lives have drastically changed, what are the thoughts of Asian authors and what are they writing about? The Asian Literature Project "YOMU" (meaning "read") organized by the Japan Foundation Asia Center will be spinning the stories of daily lives of people in Asia—their joys, hardships and resilience—through the eyes of authors in respective countries.

In collaboration with emerging writers in Southeast Asia and India, the project will post their new literary works in English, Japanese and local languages of their own. How has the act of reading itself changed as the ways people connect with each other become more varied, for instance with the increasing use of social media? The project will also feature stories and reports which illustrate diversity and vigor of reading culture in each country that richly reflects the present state of its society and culture.

The Malaysian segment, with the project advisor and editor Amir Muhammad, will also have a separate website to introduce the following 4 stories written by 4 Malaysian writers in their respective languages, as well as the translations in other languages including Japanese.

The Malaysian stories featured in this project are  
*Angsana* by Nadia Khan  
*Second Course* by Terence Toh  
 结业通知 (Notice of Closure) by Li Zi Shu  
 光线 (Light) by M. Navin

Please log on to [www.jfkl.org.my/events/asian-literature-project-yomu/](http://www.jfkl.org.my/events/asian-literature-project-yomu/) for more details.

The Japan Foundation, Kuala Lumpur  
The 4<sup>th</sup> Saturday Half-day Workshop for Japanese Language Teachers, 2021



# Let's think about "Speaking" in the Beginner/Elementary Classes

~ What teacher should be aware of in cultivating students' speaking skill? ~

How often do you provide an opportunity in the class for students to think and speak in Japanese? What kind of activities are you doing to encourage the students to talk? Let's think together what activities can we conduct in order to provide a situation for our students to practice the vocabulary and grammar they learned in the class. We look forward to your participation.

## Date & Time

27 Nov 2021 (Sat) 9:30am-12:30pm



Target: Japanese language teachers in  
Malaysia, Singapore and Brunei  
Limit: 50 participants  
Speaker: TENGAN Celica  
Fee: Free



Click the link below or scan the QR Code to register  
<https://forms.gle/Jj6BbVjSJxYQGK7o8>

## Closing date: 21 Nov 2021 (Sun)

※Application will close once we reached the participants limit.  
Kindly apply as soon as possible.

※A confirmation email regarding your eligibility to participate will be sent to your email registered by 22 Nov (Mon).

Inquiry [tengan@jfk1.org.my](mailto:tengan@jfk1.org.my) (天願 / TENGAN)



# NIHONGO Video Contest 2021

## 2021年日本語ビデオコンテスト

Theme:

# MALAYSIA へようこそ!

Why Malaysia is the best travel destination after COVID

Show your true Malaysian spirit in a creative video and stand a chance to win interesting prizes!

(Terms & conditions apply)

Submission deadline : 3rd January 2022  
 Categories : i) Individual Category  
 ii) Team Category  
 Final Screening date: 29th January 2022

Organized By:

**JAPAN FOUNDATION**  
 KUALA LUMPUR

Sponsors:

**Panasonic**

**instax**  
 FUJIFILM

For Guidelines:



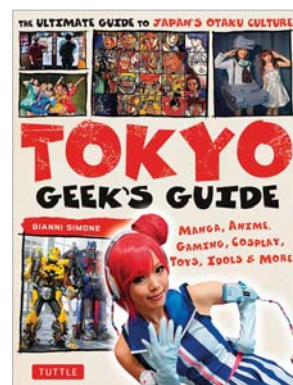
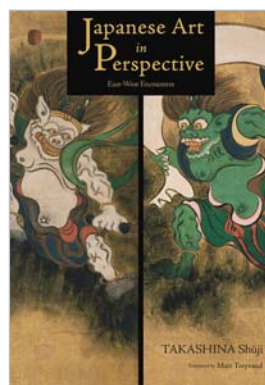
Contest Webpage:



General enquiries:  
 The Japan Foundation, Kuala Lumpur  
 Tel: 03-2284 7228  
 E-mail: contest.jfkl@gmail.com



# LIBRARY



## 日本語能力試験N1直前対策ドリル&模試: 文字・語彙・文法

By MORIMOTO Tomoko and others / Publisher: J Research 2019 / Library Call No.810.7925

How are your JLPT preparations going? As you get closer to the exams, you may feel nervous and go into the final stretch under a lot of pressure. This JLPT preparatory exercise book is perfect for completing your final revisions and quickly reaching the passing level in 15 days. It contains 15 practical exercises focusing on letters, vocabulary and grammar and 3 mock exams closely resembling the actual one. Other than N1, books for other levels from N2 to N5 are also available in the library.

Wishing you all the best! Ganbatte! (がんばって!)

## やさしい日本語のしくみ: 日本語学の基本 改訂版

By IORI Isao and others / Publisher: Kuroshio Publishing 2020 / Library Call No.815T

This is a revised version of a long seller published in 2003, an introductory book for those who would like to be a Japanese language teacher or is interested in Japanese linguistics. It is composed of four chapters covering selected basic topics based on the latest research, covering pronunciation, grammatical rules, unique expressions which are difficult to translate, variation of Japanese language such as a phrases dropping off ら(ra). The simple explanations will let you easily understand each topic. You will discover the wonders and fun of Japanese language and want to explore more about the world of Japanese linguistics.

## Japanese Art in Perspective: East-West encounters

By TAKASHINA Shuji, Matt Treyvaud (Translator) / Publisher: Japan Publishing Industry Foundation for Culture (JPIC) 2021/ Library Call No. 709.52TAK

Shuji TAKASHINA is an art historian, art critic, professor emeritus at the University of Tokyo, director of the Ohara Museum of Art, and president of the Japan Art Academy. He was recognized by the Japanese government as a Person of Cultural Merit(文化功労章) in 2005, and inducted into the Order of Culture(文化勲章) in 2012. The original Japanese edition(増補 日本美術を見る眼: 東と西の出会い) was published by Iwanami Publishing in 2009.

How do Japanese and Western aesthetics differ? In this comparative cultural study, the author, a leading scholar of Western art history and insightful commentator on Japanese art, compares the two artistic traditions to reveal the distinctive characteristics of the Japanese sense of beauty. This book is a guide not only to the art of Japan but also to the essence of its spiritual culture.

## Tokyo Geek's Guide – Manga, Anime, Gaming, Cosplay, Toys, Idols & more-The ultimate guide to Japan's Otaku Culture

By Gianni Simone / Publisher: Tuttle Publishing 2017 / Library Call No.915.204SIM

We all miss traveling. Unfortunately, the Covid-19 pandemic has made travel to Japan impossible. However, we can still explore Japan through books.

This is the most comprehensive 'otaku' travel guide, which features Tokyo's geeky underworld. Through the book, you can hang out at dozens iconic shops, restaurants, cafes and clubs from hi-tech and anime mecca Akihabara and trendy fashion city Harajuku to newer and lesser known haunts like chic Shimo-Kita and Ikebukuro.

Interviews with local 'otaku' experts and people on the street let you see the world from their perspective and provide insights into Tokyo and Japanese pop culture as well.

Hope you can immerse yourself and a feel of vacation!

**Lots of new new arrivals are available in the library!**

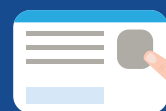
**Get a JFKL Membership!**

**You can enjoy:**

- borrowing library materials (up to 5 items for 2 weeks)
- watching DVDs & listening to CDs at the AV corner
- having discount tickets for selected JFKL events

**RM10 (annual fee) and 1 photo (passport size) are required for new registration.**

**For the latest information, please visit our website, Facebook and Instagram page.**





# OJS Special Edition 3.0 for Secondary School Students

Reported by Sakinah binti Noor Badaruddin

## オンライン日本語サロン ONLINE JAPANESE SALON

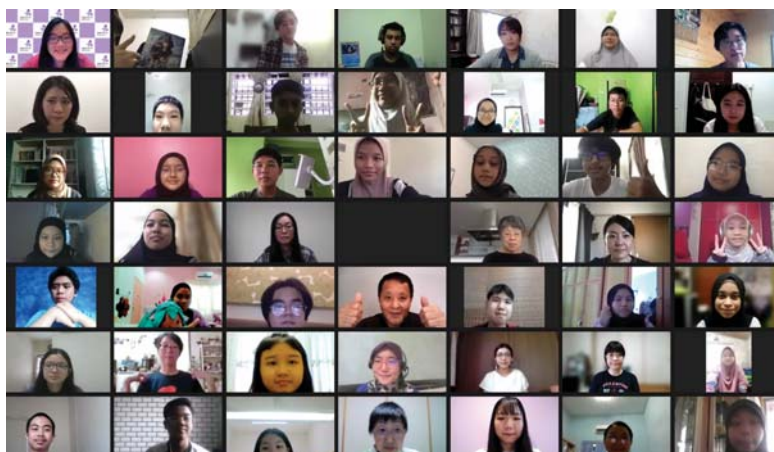
### SPECIAL EDITION 3.0 – FOR SECONDARY SCHOOL STUDENTS

THEME: わたしのへやに \_\_\_\_ があります。/ I have \_\_\_\_ in my room.

Learning a second or third language may not be too complicated, but conversing in the new language can be intimidating. The Online Japanese Salon (OJS) was designed with this factor in mind, among others. These online session enables participants to talk in a monitored, casual setup with Japanese native speakers without any pressure of being graded as if taking exams.

Back by popular demand, the OJS Special Edition for Secondary School Students was held for the third time on 11 September 2021. This session was again conducted through ZOOM with more than 80 participants joining in to discuss the theme: 「わたしのへやに \_\_\_\_ があります」 or “I have \_\_\_\_ in my room”. In the discussion, participants were asked to select an item in their room and show it to others as they described it in Japanese.

Due to the pandemic, Japanese language learners at secondary schools had limited opportunities to communicate using Japanese with their classmates. The OJS Special Edition 3.0 for Secondary School Students had participants from 27 secondary schools around Malaysia feeling encouraged to utilize the platform as a fun and interesting method for learning Japanese as mentioned in their feedbacks below:

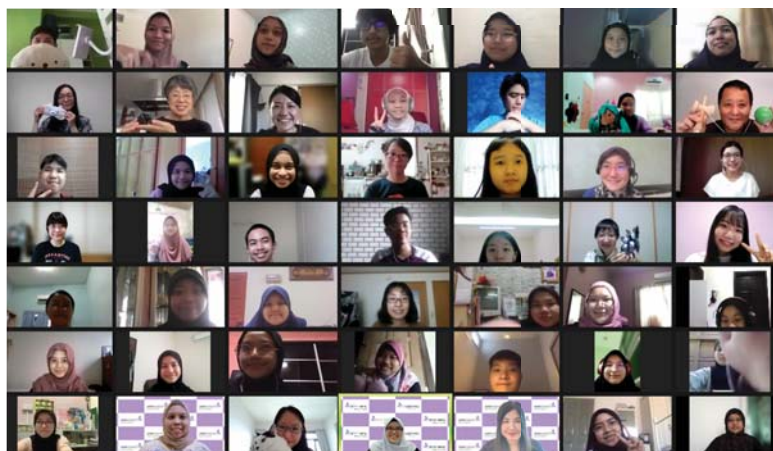


“I got to communicate with native Japanese teachers and friends from different schools.”



“Easy and so fun to communicate with a Japanese person. I had a whale of a time throughout the programme.”

“I got to talk with Japanese people and make new friends which made me happier. Because of the lockdown, I hadn’t had a chance to talk with my friends and only got to talk with them by texting.”



#### About OJS:

The Online Japanese Salon is a monthly event where Malaysian Japanese language learners of all levels gather online and “have fun while talking in Japanese”. During the online session, the participants will be assigned to breakout rooms with peers of similar proficiency where they can communicate amongst themselves with the guidance of a Japanese native.

For more information and updates, follow our social media platforms or scan the QR code.



# The Interim Report of “Online NP 2021 in Malaysia”

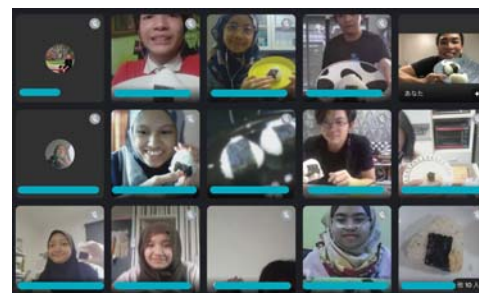
Reported by the Nihongo Partners Team (JFKL)

Since 2015, the Japan Foundation has been dispatching Japanese volunteers called NIHONGO Partners (NP) to secondary schools in Malaysia, who then act as an ambassador in Japanese language and culture learning. In 2021, NP Programme should see its seventh dispatch, but COVID-19 pandemic prevented the implementation. Due to the cancellation of 7th Batch NP Programme in 2021, JFKL has initiated an alternative called “Online NP Programme 2021 in Malaysia”.

The goals of this programme are:

- \* To fill in the gap left by the non-deployment of NPs due to the pandemic
- \* To continue JFKL's support to Japanese language lessons in schools via online with the involvement of former NPs.

With the cooperation of 16 former NPs who had been dispatched previously to Malaysia, 56 online activities were conducted with 21 secondary schools in Malaysia in August and September, 2021. 730 students reported through an internal survey that they truly enjoyed the interaction with former NPs through online activities and as many as 97.9% of them stated that they were satisfied with the Japan-related activities being held. Here we interviewed Mr. Masayuki Watanabe (NP 3rd Batch), one of the participants in this programme who conducted 7 online activities at 5 schools in August and September. With the cooperation of counterpart local teachers, he successfully carried out various activities such as introducing Japanese food, dance, calligraphy, and NIHONGO in everyday situations.



Students learnt how to make “Onigiri” – a popular Japanese food



During the activity to introduce to common Japanese phrases used for shopping

## 1. What motivated you to apply for the “Online NP 2021 in Malaysia”?

I wanted to feel a connection with Malaysia again and help Japanese language learners there.

## 2. What kind of preparation did you do before conducting certain activities with the teachers and students?

First, I prepared an activity plan where I listed down the purpose (reasons and the goals) and the class flow (methods) of the lessons. During the meeting, the Counterpart Teachers (CP, the local Japanese language teachers who collaborate with NP) and I communicated about the information and requests for the class. Then, I created a PowerPoint presentation and materials based on the completed activity plan. At our last session before the class, we went through all contents and reconfirmed the flow of the class.

## 3. Were there any obstacles or difficulties in carrying out the activities online?

The CPs briefed me about the students so I was able to get some ideas on what to expect, however it was challenging to prepare activities based only on assumptions. With a physical class, you can observe the class and get the general idea of the class atmosphere, and prepare activities for different kinds of students. It was more challenging for online activities because I couldn't do the same. Also, I was not familiar with some of the apps and online platforms like Google Meet and Zoom, so learning them was time consuming. However, the CPs helped me and gave me useful tips on dealing with potential problems during the online classes.

## 4. What is your most memorable moment during the programme?

I was impressed by the teachers' fluency in Japanese. We talked about their classes, shared about the current situation in Malaysia and Japan, and even about how they became Japanese language teacher. It touched me when students were keen during the lessons and when the CPs said they were glad to be able to practice speaking in Japanese. This programme is indeed beneficial to both teachers and students and I'm honoured to have been given the chance to participate in it.

## 5. Do you have a message for Japanese language learners in Malaysia?

Please do your best to do what you can to learn Japanese during the lockdown. Do what you love; watch anime and dramas, listen to Japanese music. I believe the fastest method to language learning is through personal enjoyment. Plus, be proactive to apply what you've learned! (I'll try my best to learn Malay too!) I'll support your efforts in learning Japanese!

### CP's Voices

#### ROSLINDA BT MOHAMAD RADZI (SMK KEPALA BATAS)

This programme has increased my students' motivation to learn Japanese with the current extended PdPR. Since last May, lessons have been shifted online, and it has dampened students' dedication for elective subjects like Japanese language. I would say they were inevitable limitations conducting online activities, with students having poor internet connection and also the difficulty in gaining class materials. But students were able to communicate using basic Japanese with NP and me, and even I benefitted from this programme with the help of NP to provide a more accurate Japanese culture lesson.

#### NOR SAHAYU BINTI HAMZAH (SMK SEKSYEN 9, SHAH ALAM)

The biggest impact would be our opportunity to interact with native speakers of Japanese. Cultural exchange is one of the best ways in language learning, what's more to gain that experience from a native speaker. Conducting these activities online was challenging, and I believe teachers need more support to incorporate technology in their lessons and help students to overcome the changes in this new learning environment. This programme is one of the practical methods for PdPR. I hope this programme will be continued in the future.

This online programme will also be implemented in November with the aid from 12 former NPs to support Japanese language education in local schools. 31 online sessions are scheduled at 15 schools including two universities.



# The 3rd JFKL Saturday Half-day Workshop for Japanese Language Teachers

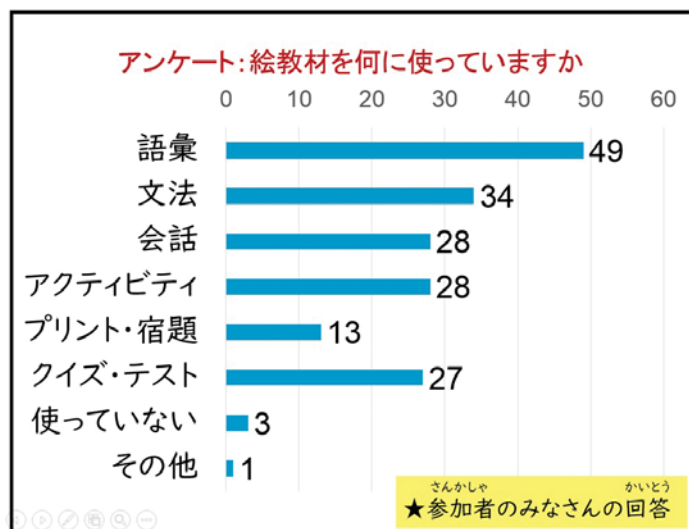
Reported by OSADA Kanako (JFKL)

The 3rd JFKL Saturday Half-day Workshop for Japanese Language Teachers, 2021 took place on 4 September via the online platform, ZOOM, with the theme "The Use of Picture: An Interesting Way to Introduce and Practice Grammar at Elementary Level" (「初級文法の導入・練習を楽しく!〜絵教材の活用〜」).

The goal of the workshop was (1) to look back on how we use pictorial materials in the classroom and think about points for improvement; (2) grasp the characteristics of the pictorial materials and think about what materials to use and for what; (3) rethink about how to make use of pictures to enhance our students' communication skills.

The Workshop was attended by 44 participants. During the workshop, they were given opportunities to talk about what kind of pictorial materials they are using, as well as to discuss about the usage of pictorial material in teaching. Moreover, with guidance and explanation from the speaker, the participants tried to create self-drawn pictorial materials that suited the purpose/situation given, and experienced role-playing with some pictorial materials in order to get a better understanding of how to utilise them. It was a good opportunity for both the participants and the speaker to exchange opinions and new information.

For those who are interested in viewing the PowerPoint slides of the workshop, please access the URL below:  
<https://bit.ly/2YoryqS>



Samples extracted from the PowerPoint Slides

The Japan Foundation, Kuala Lumpur  
The 3rd Saturday Half-day Workshop for Japanese Language Teachers, 2021

**The Use of Picture :  
An Interesting Way to "Introduce" and  
"Practice" Grammar at Elementary Level**

When you are teaching, how do you introduce new grammar at elementary level?  
Do you implement a lot of speaking practice?  
Let's rethink about how to make use of pictures to enhance our students' communication skill by grasping the characteristics of the pictorial materials.  
Come and join in the discussion!

**Date & Time: Sep 4, 2021 (Sat) 9:30am -12:30pm**

- Platform: Online via ZOOM
- Target: the Japanese language teachers from Malaysia, Singapore and Brunei Darussalam
- Limit: 50 participants
- Speaker: OSADA Kanako
- Fee: Free
- Application: Please click the link or scan the QR code below to register:  
<https://forms.gle/wEBEDdHremYxSicT9>  
**[Closing date] Aug 29 (Sun), 2021** **Apply NOW!**

※ Application will close once we reached the participants limit. Kindly apply as soon as possible.  
 ※ A confirmation email regarding your eligibility to participate will be sent to your email registered by Aug 30, 2021 (Mon).

Enquiries : [osada@jfkf.org.my](mailto:osada@jfkf.org.my) (OSADA)

Program Flyer

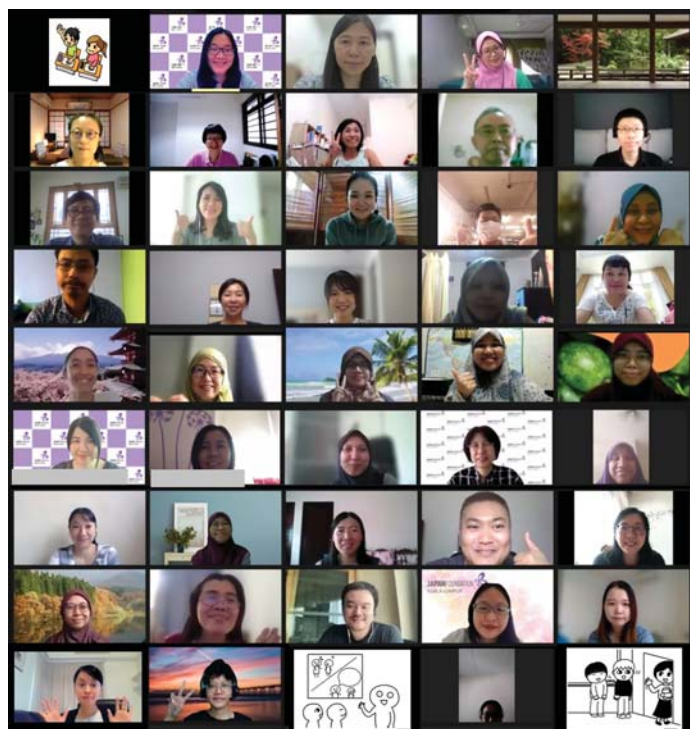


Photo taken with the participants

# The 18th International Conference on Japanese Language Education in Malaysia (ICJLEM 2021): New Attempts in ICJLEM 2021 and Beyond

Reported by Sakinah Binti Noor Badaruddin, Marutani Shinobu and Diyana Rahman (JFKL)

All the programs of the 18th International Conference on Japanese Language Education in Malaysia (ICJLEM 2021) successfully ended on 9 October 2021. The three organisers, namely The Japan Foundation Kuala Lumpur (JFKL), Ambang Asuhan Jepun (AAJ) of University of Malaya (UM), and Malaysia Japanese Language Instructors Society (MAJLIS) had decided to proceed with the same format as last year by bringing this conference through online platforms once again.

Overall, there were about 100 participants mostly from Malaysia and Japan. Uploaded onto a dedicated official YouTube channel, the 12 video exhibitions of “Teacher’s Corner” have been viewed 2,410 times while the 7 Poster Presentations have been viewed 534 times in total during the period shown below:

PROGRAMME	DATE	PLATFORM
Teacher’s Corner via video recording	3 Aug (Tue) – 20 Sep (Mon) 2 Oct (Sat) – 9 Oct (Sat)	YouTube
Poster Presentation via video recording	24 Sep (Fri) – 9 Oct (Sat)	
Keynote Lecture	2 Oct (Sat)	Zoom
Live Q&A Session for Poster Presentation		

2 OCTOBER 2021 (SATURDAY) FULL PROGRAMME	
8:45 AM – 9:00 AM	Reception (Zoom Meeting Room Opens)
9:00 AM – 9:30 AM	Opening Ceremony
9:30 AM – 12:30 PM	Keynote Lecture
12:30 PM – 12:40 PM	Instruction About the Programs in the Afternoon
12:40 PM – 2:00 PM	Lunch Break
2:00 PM – 2:10 PM	Opening Remarks for Afternoon Session
2:10 PM – 4:20 PM	Live Q&A Session for Poster Presentation
4:20 PM – 4:30 PM	Closing Ceremony

## Programs

“Teacher’s Corner” via video recording began in August. The videos created by the exhibitors were posted on the ICJLEM’s official YouTube channel. The videos were very informative and all the exhibitors shared practical new tips and ideas that could be applied immediately for Japanese language lessons.

“Poster Presentation” via video recording started a month later, in September. We received submissions from various fields of research. On top of the video recording uploaded on YouTube, the papers of each presentation were provided on the official website beforehand in order for the audience to view and prepare for the “Live Q&A Session” on the actual conference day, 2 October.

On the morning of the conference day, more than 80 people attended the keynote lecture by Professor Dr. KOYANAGI Kaoru from Sophia University, Japan. The lecture entitled “The Role of Teachers from the Viewpoint of Learning Mechanisms of the Second Language: The Effects of Instruction and Learners’ Individual Differences” gave the participants an excellent opportunity to acquire the findings of research concerning second language acquisition and to rethink about the understanding and principles often retained by Japanese language teachers when conducting lessons. The speaker also made some suggestions on how to plan a lesson based on the learning mechanisms of second language acquisition. Furthermore, the speaker emphasised what a teacher can do to motivate and encourage students in the class by understanding their individual differences.

The conference resumed in the afternoon with “Live Q & A Session for the Poster Presentation” where conference participants were given the opportunity to directly question the poster presenters.

## Something new for “Teacher’s Corner”

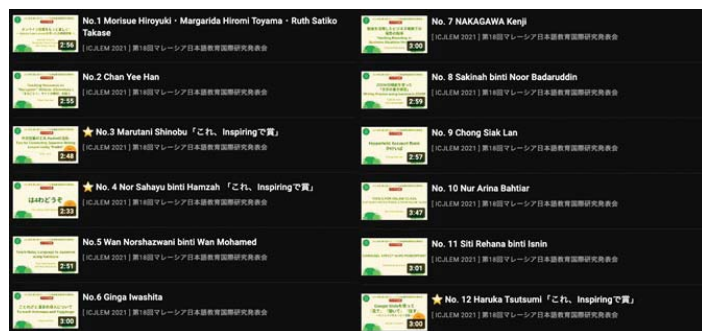
There were several new elements at this 18th edition of ICJLEM 2021.

The return of the “Teacher’s Corner” was one of them. “Teacher’s Corner” is a session where Japanese language teachers are encouraged to share their ideas and exchange opinions on topics related to one’s daily lesson, teaching material, teaching method, and such.

It was unfortunately cancelled last year, but revived this year using a new approach, that is, sharing ideas by publishing recorded videos on ICJLEM’s official YouTube channel. Previously, it was done face to face as they presented the posters. This year, it was done using a new medium of a 3-minute video by each presenter.

There were only several videos published initially under this new approach as videos were uploaded as they were submitted from August onwards. By the end of the submission period about a month later, there were a total of 12 videos uploaded on YouTube. It was such a pleasure to read the interactions in the comment section that increased day by day. These interactions included questions, feedbacks on the idea itself and suggestions. The number of views and “Like” had also increased toward the end of “Teacher’s Corner” which was 20 September.





Teacher's Corner Video Playlist on Youtube

We believe that “Teacher’s Corner” videos on YouTube are very convenient, and worthwhile because it allows the participants to review the videos whenever and wherever they want. They can replay them at a slower speed or even pause, if necessary, to take their time in grasping the ideas and how they can implement the ideas in their own lessons. We, the organisers of the ICJLEM, are considering whether this kind of presentation style should be continued in the next edition of ICJLEM after having seen its benefits and effectiveness in reaching its objectives.

### Something new for “Poster Presentation”

Poster Presentation had some new elements as well.

Last year, it was fully conducted via recorded video on the ICJLEM’s official YouTube channel. Interactions and Q&A were done using the comment section of the video only, just like the “Teacher’s Corner” this year.

In addition, there was a live Q&A session with the poster presenters in the afternoon of the conference day this year. The comment section of the YouTube video was very useful but conference participants were able to commit more when they could interact directly with the presenters as well as other participants. Even though the time allocated for each Q&A session was limited, it was open to everyone at the conference and it gave ample opportunities for the participants to interact with each other actively and sufficiently.

### How would it be, next year?

“I look forward to having this conference physically at the venue, hopefully next year.”

This is what Dr. Zoraida Mustafa, the president of Malaysia Japanese Language Instructors Society (MAJLIS) mentioned in her remarks during the second half of the conference. This speaks for many of the participants and other stakeholders.

We are expecting to see more new elements being added at next year’s ICJLEM. We hope we will be able to make good use of the knowledge and experiences gained from these two years of online conferences, and elevate the programs to another level to gain more interest from Japanese language teachers in Malaysia and overseas to participate. By joining as a presenter, exhibitor and participants, we believe that all involved in this conference can contribute to the growth of Japanese language education.

Last but not least, we would like to extend our sincerest gratitude to the keynote speaker, Prof. Dr. KOYANAGI Kaoru, the poster presenters, teacher’s corner exhibitors, and all participants.



Poster Presentation Video Playlist on Youtube



Participants' group photo

### RECOMMENDATION: BOOKS WRITTEN BY PROF. DR. KOYANAGI KAORU

You may read further on the topic of the ICJLEM Keynote Lecture through two of the books written by Prof. Dr. KOYANAGI KAORU which are listed below:

- What Japanese Language Teachers Should Know About Second Language Acquisition” (Kuroshio Publisher)
- Language Acquisition Theories for Teachers of Japanese” (3A Network)



For more information about this international conference, head over to our webpage:  
<https://www.jfkl.org.my/language/teachers/seminar-conference/>



## RECAP: SeaShorts 2021



The 5th SeaShorts Film Festival was held fully online from 25 August until 2 September with nine days' worth of masterclasses, workshops, and film screenings that celebrated Southeast Asian filmmakers and cinema.

The Festival's main honor, SeaShorts Award, went to *Binh* directed by Ostin Fam, chosen by the Competition Jury out of the 20 nominees from 8 different countries throughout the Southeast Asian region. The film depicts an alien arriving on Earth seeking assistance to rebuild his home. Arriving at a Vietnamese construction site for the biggest temple in the world, he meets several individuals exchanging their different ideas of home.

*Please... See Us*, directed by Chaweng Chaiyawan, was given a Special Mention. While not an award, it was bestowed to acknowledge the urgent and important message the film highlighted about the displacement of ethnic minorities in Thailand. The film followed a Lahu couple who struggled to improve the opportunities in their lives, but are caught in the grip of powerful forces around them.

The 2021 Jury consisted of producer and film festival programmer Raymond Phathanavirangoon (Thailand), producer Meiske Taurisia (Indonesia), director Phan Dang Di (Vietnam), playwright and poet Alfian Sa'at (Singapore), and artist and illustrator Sonny Liew (Malaysia/Singapore). Raymond Phathanavirangoon served as the Head of Jury, bringing years of experience to the table.

This year's versatile selection saw works by Southeast Asian filmmakers from all over the region, with stories ranging from slice-of-life narratives to commentaries on political and societal issues.

## Greetings and Farewell



Conniechiwa minasan!

I'm Connie Khong, and I'm the new Programme Officer here at the Japan Foundation Kuala Lumpur. It's truly an honour and privilege to join the team.

For as long as I can remember, I've always loved the arts and all things creative, and it brings me so much joy that I get to continue being a part of that here. I find that I learn best from having deep conversations with people and doing things with them. Drawing inspiration from all the people I've met from the places I've been and worked at, I can't wait to learn more and see how I can help create mutual spaces, new experiences and opportunities for people to connect through arts and culture between Malaysia and Japan.

Looking forward to having more conversations and doing things together!

Connie Khong  
Programme Officer



みなさん、こんにちは。

My three-year tenure in Malaysia has ended on 2nd of October. My appreciation to all of you for supporting me throughout my tenure here. Although my living and working experiences in Malaysia were less than perfect due to the COVID-19 pandemic situation as I had to get used to a new working style, I enjoyed working together with all the Japanese language teachers in Malaysia and I learned a lot from them.

I hope I will be able to visit Malaysia again after the pandemic. I won't say "good bye" because I am sure that we will meet again sometime, somewhere! Please stay safe, stay calm and be happy always.  
またいつか、どこかで会いましょう!

KONDO Maiko  
Japanese Language Lecturer

### JFKL Holiday Notice:

#### JFKL Office Holiday

4 November 2021 – Deepavali  
29 – 31 December 2021 – Year End Holiday

#### JFKL Library Holiday

4 November 2021 – Deepavali  
25 December – Christmas  
28 – 31 December 2021 – Year End Holiday



JAPAN FOUNDATION 国際交流基金

JFKL membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year.

For library operation notices, please refer to our Facebook, Instagram and website for the latest information.

### The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL)

18th Floor, Northpoint, Block B, Mid-Valley City, No. 1, Medan Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur

Tel: (03) 2284 6228 Fax: (03) 2287 5859

Homepage: <http://www.jfkl.org.my> E-mail: [info@jfkl.org.my](mailto:info@jfkl.org.my) Facebook: [www.facebook.com/theJapanFoundationKL](https://www.facebook.com/theJapanFoundationKL)

ISSN 1394-3448



9 771394 344001

